

***Montageanleitung  
für alle  
Infrarotkabinen***

Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt der Firma Home Deluxe GmbH entschieden haben. Bitte beachten Sie vor Montage und Gebrauch dieses Produktes sämtliche Hinweise und

Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bitte beachten Sie vor Montage und Gebrauch sämtliche Hinweise und befolgen Sie strikt die folgende Vorgehensweise!

Überprüfen Sie bitte das Produkt zuerst auf Vollständigkeit.

Falls eine Beschädigung vorhanden sein sollte, senden Sie uns eine Nachricht mit einer kurzen Beschreibung und Fotos der betroffenen Stelle.

Ein zuständiger Mitarbeiter wird sich schnellstmöglich mit Ihnen in Verbindung setzen und zusammen mit Ihnen eine Lösung finden.

Sie haben auf alle Produkte eine 2-jährige gesetzliche Gewährleistung.

## **1. Wichtige Hinweise**

Bitte beachten Sie:

Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Nutzungsbereich ausgelegt.

Bitte lesen Sie zunächst sorgfältig die Bedienungsanleitung!

Haben Sie dennoch Fragen zur Aufbau, helfen wir Ihnen gern persönlich weiter.

**Reklamationen, die aufgrund von falscher Montage oder Nutzung entstehen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen!**

## Inhaltsverzeichnis

<b>ELEKTRONISCHE VORAUSSETZUNGEN</b>	4
Netzstecker	4
<b>MONTAGEANLEITUNG</b>	4
Warninformation	4
Einrastverfahren	5
Inneres Klickverschlussverfahren/Einrastverfahren	5
Äußeres Klickverschlussverfahren	6
Starten Sie mit dem Aufbau	6
Montageanleitung Redsun-Serie, Tropical XL, Bali XL	7-10
Montageanleitung Ecksauna	11-14
Montageanleitung Bali XL	15-18
Montageanleitung Außensauna	19-20
<b>MONTAGE ZUBEHÖR</b>	21
Ionisator	21
Getränkehalter	21
Magazinhalter	21
Handtuchhalter	21
Farblichttherapie	22
Radio	23
<b>BEDIENELEMENTE</b>	24
<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>	26
Benutzungs- und Sicherheitshinweise	26
Reinigung und Instandhaltung	27
Gesundheitliche Vorteile	27
Gründe, bei denen Sie nicht die Sauna nutzen sollten	28
<b>FEHLERBEHEBUNG</b>	30

## Elektronische Voraussetzungen

Jede Sauna muss an einen eigenen Stromkreislauf angeschlossen werden. Schließen Sie also keine weiteren elektronischen Geräte an die Steckdose, an der die Sauna angeschlossen ist. Die Missachtung dieses Hinweises kann zu verminderter Leistung oder Unterbrechungen des Stromkreises führen. Lassen Sie die Verkabelung ordnungsgemäß von einem Elektriker durchführen, um Gefahren zu vermeiden und die Funktionalität sicherzustellen. Achten Sie darauf, dass die Sauna korrekt aufgestellt ist. Sind die elektrischen Anforderungen nicht richtig erfüllt, kann es im schlimmsten Fall zu schweren Verletzungen kommen.

Befolgen Sie alle Anweisungen sorgfältig. Halten Sie die Sauna von möglichen Gefahren, wie Wasser und andere Flüssigkeiten, fern. Wählen Sie einen trockenen Standort für die Installation Ihrer Sauna. Achten Sie darauf, dass die Heizelemente nicht mit Flüssigkeit in Kontakt kommen, da es zu Stromschlägen führen kann. Sollten Sie Fragen haben, zögern Sie nicht den Hersteller oder Lieferanten zu kontaktieren.

### Netzstecker

Europäischer Netzstecker



Amerikanischer Netzstecker



Britischer Netzstecker



## Montageanleitung

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch. Zum Aufbau der Sauna werden mindestens 2 Personen benötigt. Versuchen Sie nicht die Sauna auf eigene Faust aufzubauen, da so leicht Schäden auftreten können.

### Warnhinweise

1. Platzieren Sie keine Wasserleitungen oder Sanitärausstattungen
2. Halten Sie Flüssigkeiten jeglicher Art von den Heizelementen ab.
3. Installieren Sie die Sauna auf ebenen Boden.
4. Wählen Sie als Standort für die Sauna einen trocken Ort, an dem die Sauna vor Witterungseinflüssen geschützt ist. (Als Ausnahme gilt natürlich die Außensauna)
5. Halten Sie brennbare Gegenstände und korrosive chemische Substanzen von der Sauna fern.

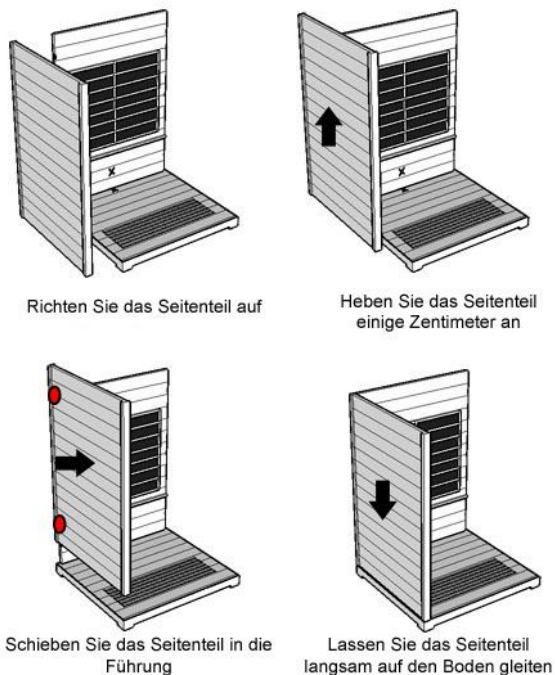
Ihre Infrarotkabine wird in einigen Paketen geliefert. Bitte stellen sicher, dass die Pakete oben geöffnet werden. Seien Sie beim Öffnen der Pakete sehr vorsichtig, da sich zerbrechliche Teile und Glas in den Paketen befinden.

## Klickverschlussverfahren

Die Sauna bietet zwei Arten des Klickverschlussverfahrens, um die Seitenwände miteinander zu verbinden. Hierdurch fällt der Aufbau selbst für Unerfahrene sehr leicht und ist schnell beendet. Nutzen Sie zum Verbinden der Seitenwände die folgenden Anweisungen.

### Inneres Einrastverfahren:

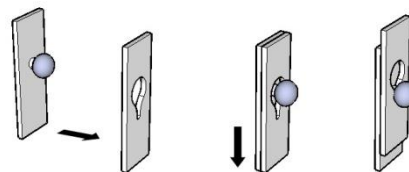
Das innere Verriegelungssystem ist nach dem Aufbau der Sauna völlig unsichtbar. Sie finden die Klickverschlüsse an den Seiten jeder Platte. Durch das Einschieben des Verschlusses in das passende Gegenstück, haften die Seitenwände aneinander. (Bild G2).



*Bild G1: Inneres Einrastverfahren*

Um die Seitenwände zu verbinden, folgen Sie bitte den Anweisungen.

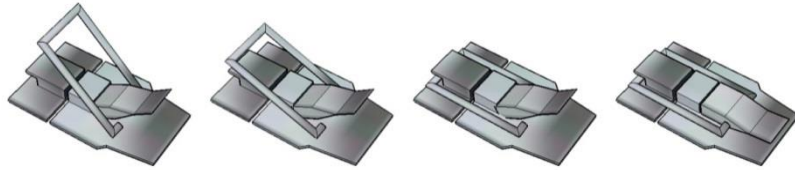
1. Heben Sie die Platte mit dem abstehendem Verschluss (Bild G2 ganz links) einige Zentimeter an.
2. Drücken Sie die Platte an die aufgestellte Platte. Achten Sie vor allem auf genügend Druck an der oberen und unteren Ecke, damit die Verschlüsse an der richtigen Position sind.
3. Schieben Sie die angehobene Platte langsam nach unten, sodass die Verschlüsse einhaken.
4. Überprüfen Sie die Seitenwände, um sicherzustellen, dass alle Verschlüsse eingehakt sind und die Wände in der korrekten Position stehen.



*Bild G2: Inneres Einrastverfahren*

### Äußeres Klickverschlussverfahren:

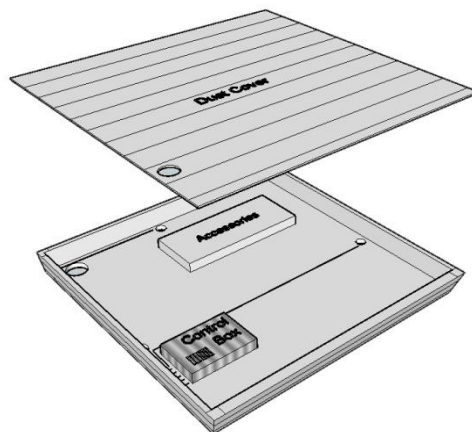
Das Klickverschlussssystem an der Außenseite der Sauna besteht aus zwei Halterungen, die sich fest verbinden, indem man die Hauptschleife über die gegenüberliegende Seite zieht und einrasten lässt.



*Bild G3: Äußeres Klickverschlussverfahren*

### Starten Sie mit dem Aufbau

Legen Sie die Pakete flach auf den Boden und öffnen Sie diese sorgfältig. Kleinteile, Zubehör und die Bedienungsanleitung finden Sie in dem Boden- und Deckelpaket unter der Staubabdeckung. (Bild G4).



*Bild G4: Entfernen Sie die Staubabdeckung*

## Montageanleitung für Infrarotkabinen:

Die folgenden Anleitungen gelten für folgende Modelle:

- Redsun-Serie
- Tropical XL

### Bodenplatte

Legen Sie die Bodenplatte flach auf die gewünschte Position. Stellen Sie sicher, dass Sie um die ganze Bodenplatte genug Platz haben, um die Seitenwände anzubringen. Sobald Sie die Montage erfolgreich abgeschlossen haben, können Sie die Kabine an die Wand in die gewünschte Position schieben.

#### Tipp:

- Die Bodenplatte ist an einer Seite mit einem „X“ gekennzeichnet. Diese Seite muss nach hinten. Hat Ihre Kabine auch im Fußboden Strahler? Dann muss die Seite mit den Fußbodenstrahlern generell nach vorne.

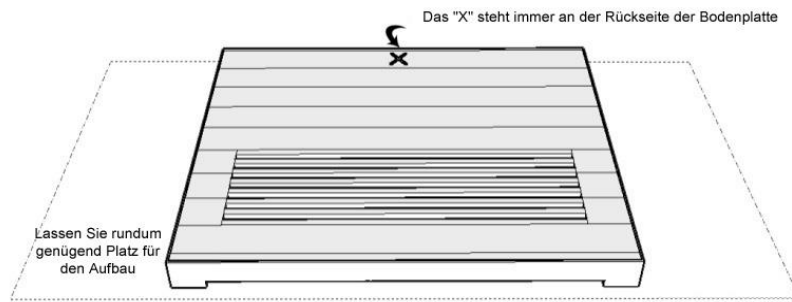


Bild A1: Bodenplatte

### Rückwand

Platzieren Sie die Rückwand an das hintere Ende (mit „X“ gekennzeichnet) der Bodenplatte (Bild A2).

### Linke Seitenwand

Verbinden Sie die linke Seitenwand mit der Rückwand. Die Seitenwand verfügt über 2-4 Klickverschlüsse am unteren Ende. Stellen Sie sicher, dass auch diese Wand korrekt verbunden wurde und die Wände eben sind.

Siehe Seite 5-6: Klickverschlussverfahren

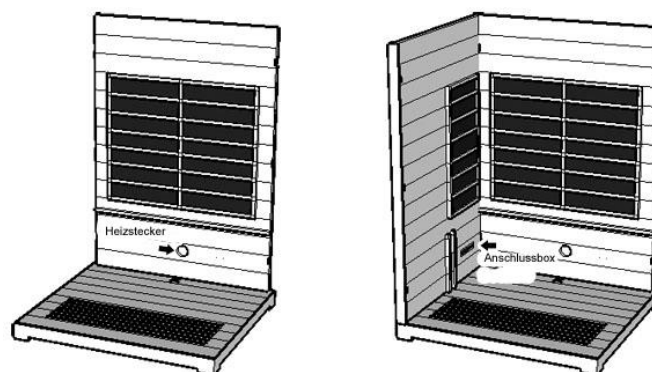


Bild A2: Rückwand und linke Seitenwand

### Montage der Sitzbank

Platzieren Sie die Front der Bank auf der Bodenplatte. An den Seitenwänden finden Sie hierfür Führungen. Die Sitzfläche können Sie nun von der rechten Seite Richtung linke Seitenwand schieben. In der Rückwand befindet sich hierfür eine Führung, damit die Sitzfläche auch Halt hat. (Bild A3). Denken Sie auch daran die Verkabelung der Infrarotstrahler unter der Bank vorzunehmen.

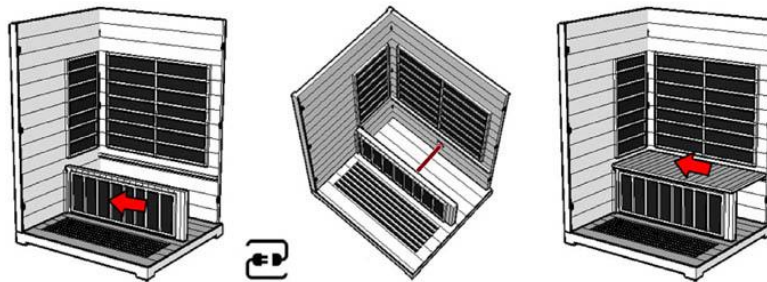


Bild A3: Montage der Sitzbank

### Rechte Seitenwand

Verbinden Sie die rechte Seitenwand, wie die linke Seitenwand mit der Rückwand. Stellen Sie sicher, dass auch diese Wand korrekt verbunden wurde und die Wände eben sind. (Bild A4)

Siehe Seite 5-6: Klickverschlussverfahren/Einrastverfahren

#### Tipp:

- Um beim Einbau der rechten Seitenwand die Bank in die richtige Führung zu positionieren, kann sich eine Person in die Sauna stellen. Auch die Überprüfung der Klickverschlüsse an den Ecken, kann so besser durchgeführt werden. Sollte der untere Klickverschluss nicht korrekt einrasten, stellen Sie sicher, dass die Bank nicht aus der Führung gerutscht ist und die Seitenwand blockiert.

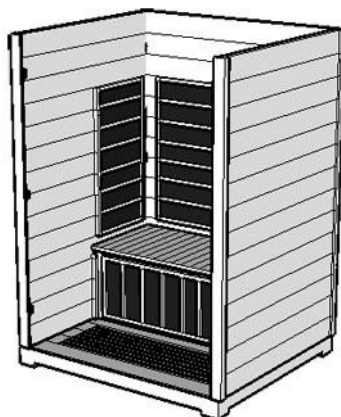


Bild A4: Rechte Seitenwand



## Frontplatte/ Vordere Wand

### **Wichtig:**

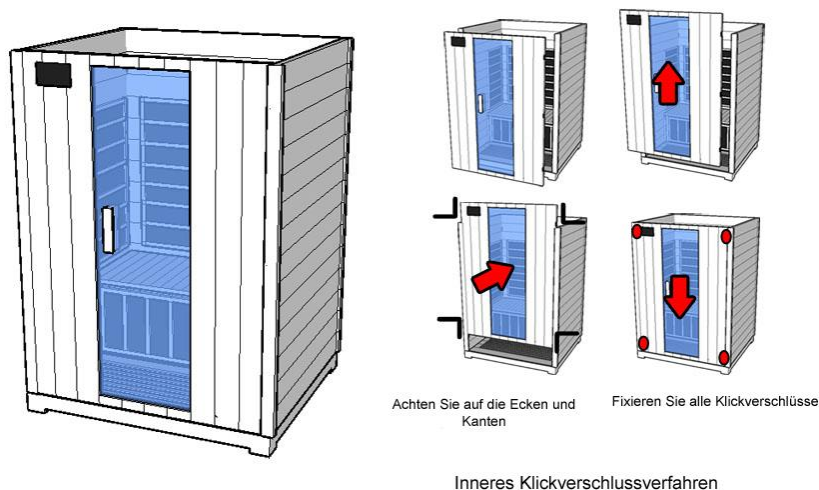
**Bringen Sie den Handgriff an, bevor die Front an die Sauna montiert wird!**

Verbinden Sie die Front mit beiden Seitenwänden. (Bild A5).

*Siehe Seite 5-6: Klickverschlussverfahren/Einrastverfahren*

### **Tipp:**

- Stellen Sie sicher, dass die Ecken der Seitenwände und die Kanten der Frontplatte korrekt ausgerichtet sind.
- Aufgrund der Glastür ist die Frontplatte sehr schwer. Diese sollten Sie nur zu zweit heben.
- Für die Ausrichtung der Klickverschlüsse, Ecken und Kanten kann sich eine Person in die Kabine stellen.
- Von innen lässt sich sicherstellen, ob die Klickverschlüsse in einander greifen und alles verriegelt ist.



*Bild A5: Frontplatte*

## Deckelplatte

Heben Sie die Deckelplatte über die Sauna. Führen Sie die Kabel für das Bedienelement, den Temperatursensor und die Infrarotstrahler durch die Öffnung in der Decke.

Verbinden Sie das Bedienelement-Kabel (Weißes Kabel) und das Kabel für den Wärmesensor auf dem Dach der Sauna mit dem 2-Pin-Kabel.

Stecken Sie die Netzteile der Infrarotstrahler in die Steuereinheit. Dabei ist es nicht wichtig, wo welcher Stecker platziert wird. (Bild A6).

Platzieren Sie zuletzt die Staubabdeckung über das Saunadach und ziehen Sie den Netzstecker durch die Öffnung. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungslöcher der Saunadecke mit denen der Staubabdeckung übereinstimmen, damit die Sauna gut durchlüftet wird.



*Bild A6: Deckelplatte und Kabelverbindungen*

***Die Montage des Zubehörs finden Sie unter den anderen Saunamodellen ab Seite 21***

## Montageanleitung: Ecksauna

### Bodenplatte

Legen Sie die Bodenplatte flach auf die gewünschte Position. Stellen Sie sicher, dass Sie um die ganze Bodenplatte genug Platz haben, um die Seitenwände anzubringen. Sobald Sie die Montage erfolgreich abgeschlossen haben, können Sie die Kabine an die Wand in die gewünschte Position schieben. (Bild B1)

#### Tipp:

- Hat Ihre Kabine auch im Fußboden Strahler? Dann muss die Seite mit den Fußbodenstrahlern generell nach vorne.

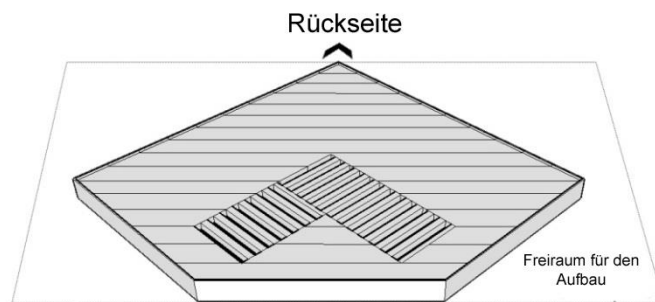


Bild B1: Bodenplatte

### Erste Rückwand

Platzieren Sie die erste Rückwand auf die Bodenplatte. Eine Person sollte diese festhalten, bis die zweite Rückwand zur Stabilität montiert ist.

#### Tips:

- Die erste Rückwand hat die inneren Klickverschlüsse mit Loch. (Bild G2 auf Seite 5, 2. Verschluss)

### Zweite Rückwand

Verbinden Sie die zweite Rückwand mit der Bodenplatte und der ersten Rückwand (Bild B3).

Siehe Seite 5-6: Klickverschlussverfahren/Einrastverfahren

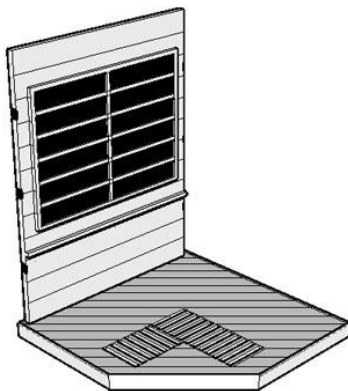


Bild B2: Erste Rückwand

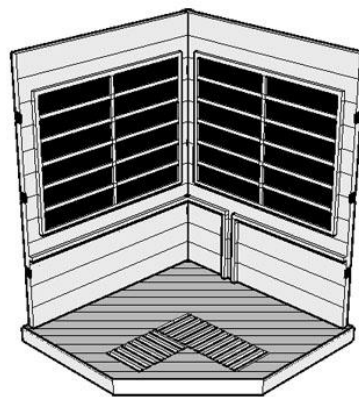


Bild B3: Zweite Rückwand

## Frontwände

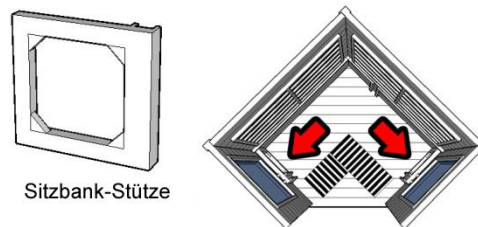
Montieren Sie wie die beiden Frontwände nach demselben Schema, wie die Rückwände. (Bild B4).



*Bild B4: Montieren der Frontwände*

## Sitzbänke

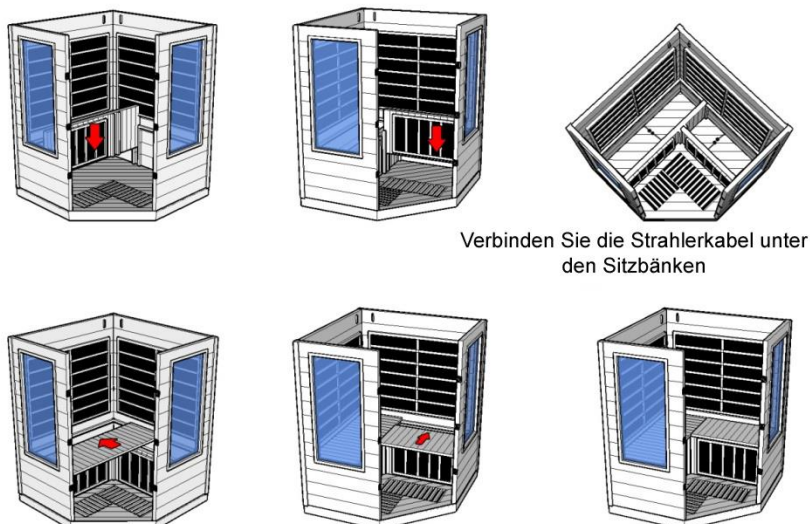
Einige Saunamodelle haben eine quadratische Stütze für die Bank im Lieferumfang. Diese wird von innen an die Frontwände platziert. (Bild B5).



Sitzbank-Stütze

*Bild B5: Sitzbank-Stütze*

Schieben Sie die Bankfronten von oben in die Führungen an den Rückwänden. Die Sitzflächen können Sie daraufhin an Ihre Position schieben (Bild B6). Vergessen Sie nicht die Kabel der Infrarotstrahler unter der Sitzbank zu verbinden und zu verstauen.



Verbinden Sie die Strahlerkabel unter den Sitzbänken

*Bild B6: Montage der Sitzbank*

## Die Tür

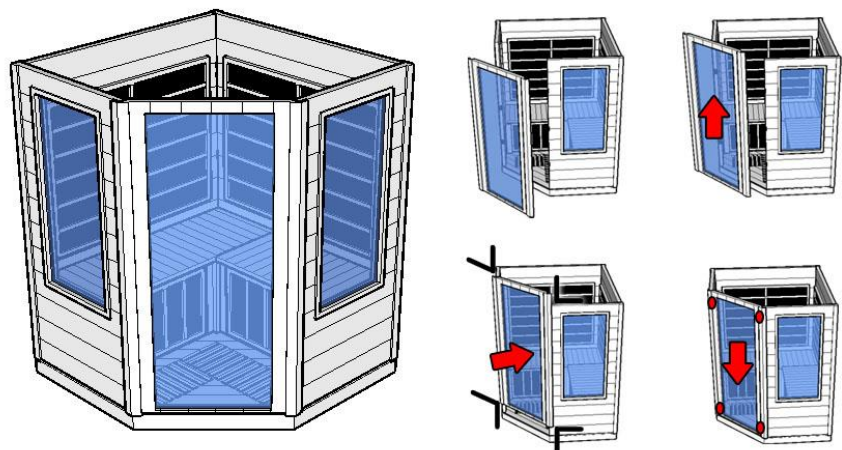
### **Wichtig:**

**Bringen Sie den Handgriff an, bevor die Tür montiert wird!**

Platzieren Sie die Tür zwischen die zwei Frontwände. Stellen Sie sicher, dass die Ecken der Frontwände und die Ecken des Türpaneels korrekt ausgerichtet sind (Bild B7).

### **Tipp:**

- Aufgrund der Glastür ist die Frontplatte sehr schwer. Diese sollten Sie nur zu zweit heben.
- Für die Ausrichtung der Klickverschlüsse, Ecken und Kanten kann sich eine Person in die Kabine stellen.
- Von innen lässt sich sicherstellen, ob die Klickverschlüsse in einander greifen und alles verriegelt ist.



Achten Sie auf alle  
Ecken und Kanten

Fixieren Sie alle  
Klickverschlüsse

Inneres Klickverschlussverfahren

*Bild B7: Tür*

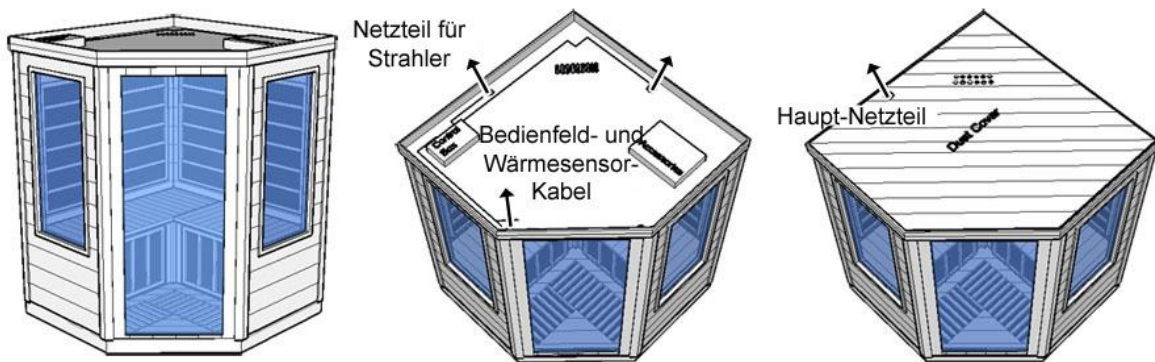
## Deckelplatte

Heben Sie die Deckelplatte über die Sauna. Führen Sie die Kabel für das Bedienelement, den Temperatursensor und die Infrarotstrahler durch die Öffnung in der Decke.

Verbinden Sie das Bedienelement-Kabel (Weißes Kabel) und das Kabel für den Wärmesensor auf dem Dach der Sauna mit dem 2-Pin-Kabel.

Stecken Sie die Netzteile der Infrarotstrahler in die Steuereinheit. Dabei ist es nicht wichtig, wo welcher Stecker platziert wird. (Bild A6).

Platzieren Sie zuletzt die Staubabdeckung über das Saunadach und ziehen Sie den Netzstecker durch die Öffnung. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungslöcher der Saunadecke mit denen der Staubabdeckung übereinstimmen, damit die Sauna gut durchlüftet wird.



*Bild B8: Deckelplatte und Kabelverbindung*

***Die Montage des Zubehörs finden Sie unter den anderen Saunamodellen ab Seite 21***



## Montageanleitung: Bali XL

Die folgende Montageanleitung ist für folgende Modelle:

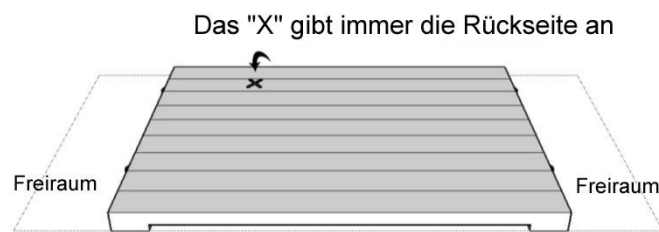
- Bali XL

### Bodenplatte

Legen Sie die Bodenplatte flach auf die gewünschte Position. Stellen Sie sicher, dass Sie um die ganze Bodenplatte genug Platz haben, um die Seitenwände anzubringen. Sobald Sie die Montage erfolgreich abgeschlossen haben, können Sie die Kabine an die Wand in die gewünschte Position schieben (*Bild C1*).

#### Tipp:

- Die Bodenplatte ist an einer Seite mit einem "X" gekennzeichnet. Diese Seite muss nach hinten. Hat Ihre Kabine auch im Fußboden Strahler? Dann muss die Seite mit den Fußbodenstrahlern generell nach vorne.



*Bild C1: Bodenplatte*

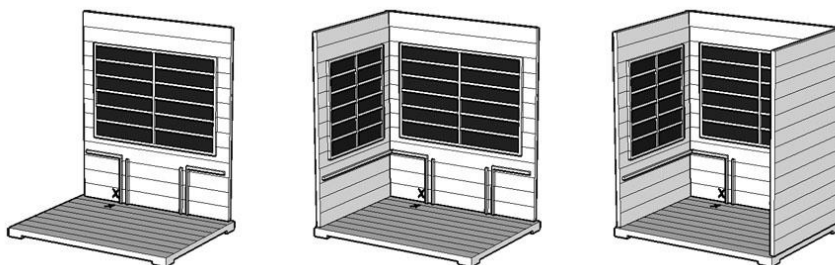
### Rückwand

Platzieren Sie die Rückwand auf die Bodenplatte. Eine Person sollte diese festhalten, bis die erste Seitenwand zur Stabilität montiert ist.

### Seitenwände

Verbinden Sie die Seitenwände mit der Rückwand (*Bild C2*).

*Siehe Seite 5-6: Klickverschlussverfahren/Einrastverfahren*



*Bild C2: Rückwand und Seitenwände*

## Sitzbänke

Einige Saunamodelle haben quadratische Stützen für die Bänke im Lieferumfang. Platzieren Sie diese vor den Fenstern. (Bild C3).

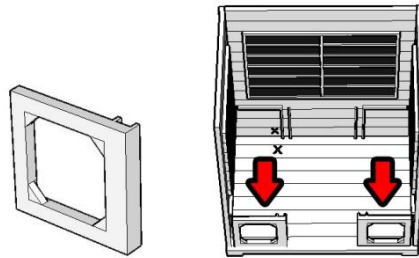


Bild C3: Sitzbank-Stütze

Schieben Sie die Fronten der Sitzbänke auf die Bodenplatte. Zur Hilfe dienen Ihnen Führungen an der Rückwand. Vergessen Sie nicht die Infrarotstrahler unter der Bank zu verkabeln.

Schieben Sie nun die Sitzflächen von vorne Richtung Rückwand auf die Fronten der Sitzbank. Auch an den Seitenwänden finden Sie hierfür Führungen. (Bild C4).

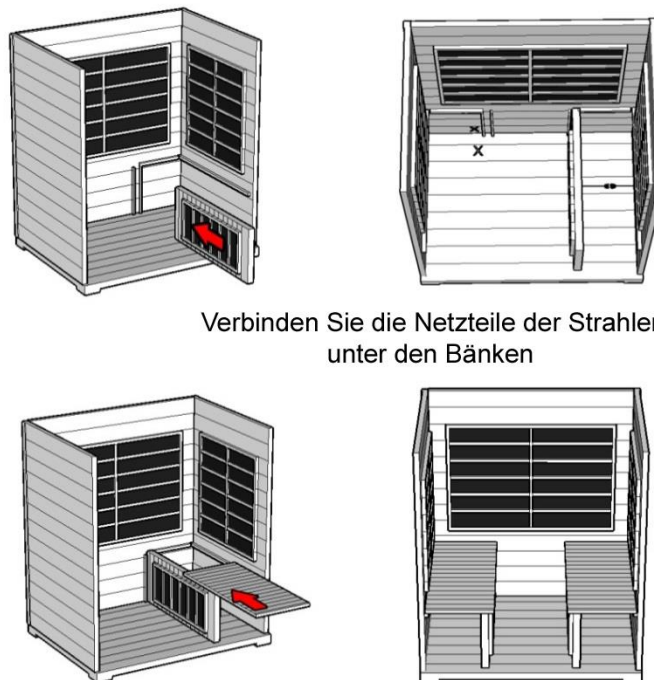


Bild C4: Montage der Sitzbänke



## Türpaneel

### Wichtig:

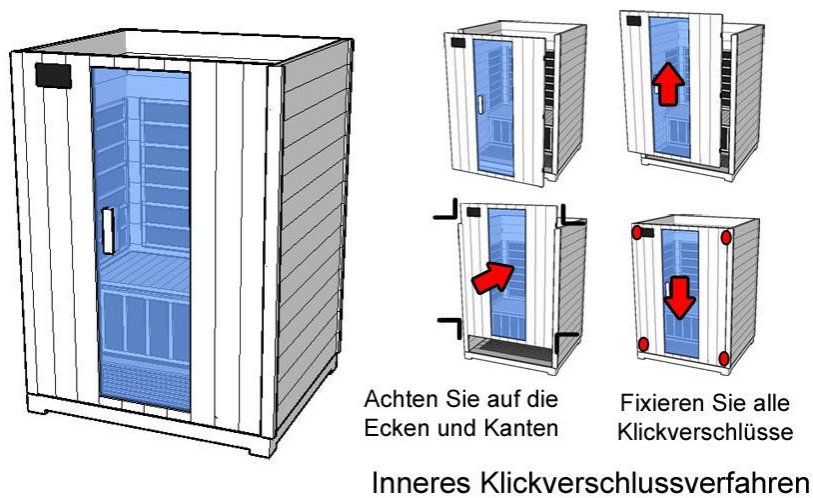
**Bringen Sie den Handgriff an, bevor die Tür montiert wird!**

Platzieren Sie die Tür zwischen die Seitenwände. Stellen Sie sicher, dass die Ecken der Seitenwände und die Ecken des Türpaneels korrekt ausgerichtet sind (Bild C5).

*Siehe Seite 5-6: Klickverschlussverfahren/Einrastverfahren*

### Tipp:

- Aufgrund der Glastür ist die Frontplatte sehr schwer. Diese sollten Sie nur zu zweit heben.
- Für die Ausrichtung der Klickverschlüsse, Ecken und Kanten kann sich eine Person in die Kabine stellen.
- Von innen lässt sich sicherstellen, ob die Klickverschlüsse in einander greifen und alles verriegelt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Bank nicht aus der Führung gerutscht ist und die Seitenwand blockiert.



*Bild C5: Türpaneel*

## Deckelplatte

Heben Sie die Deckelplatte über die Sauna. Führen Sie die Kabel für das Bedienelement, den Temperatursensor und die Infrarotstrahler durch die Öffnung in der Decke.

Verbinden Sie das Bedienelement-Kabel (Weißes Kabel) und das Kabel für den Wärmesensor auf dem Dach der Sauna mit dem 2-Pin-Kabel.

Stecken Sie die Netzteile der Infrarotstrahler in die Steuereinheit. Dabei ist es nicht wichtig, wo welcher Stecker platziert wird. (Bild A6).

Platzieren Sie zuletzt die Staubabdeckung über das Saunadach und ziehen Sie den Netzstecker durch die Öffnung. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungslöcher der Saunadecke mit denen der Staubabdeckung übereinstimmen, damit die Sauna gut durchlüftet wird.

Das Diagramm zeigt drei Ansichten einer Sauna zur Veranschaulichung der Montage der Deckelplatte und der Verkabelung:

- Die linke Ansicht zeigt die Sauna von außen.
- Die mittlere Ansicht zeigt die Sauna von oben mit der Deckelplatte entfernt. Beschriftungen weisen auf den 'Netzteil für die Strahler' und 'Bedienfeld- und Wärmesensor-Kabel' hin.
- Die rechte Ansicht zeigt die Sauna von oben mit der Deckelplatte montiert. Beschriftungen weisen auf den 'Dust Cover' und das 'Haupt-Netzteil' hin.

*Bild A6: Deckelplatte und Verkabelung*

**Die Montage des Zubehörs finden Sie unter den anderen Saunamodellen ab Seite 21**

## Montageanleitung - Außensauna

Die Montage ist bis auf das Dach identisch mit der rechteckigen Sauna (siehe Seite 7 – 11)

### Hauptgerüst

Platzieren Sie das Hauptgerüst auf die Sauna und verschrauben Sie die zentralen Stützbalken (Bild D1).

Die untere Abbildung zeigt nur das Gerüst und nicht die Sauna darunter. Lassen Sie sich davon nicht beirren.

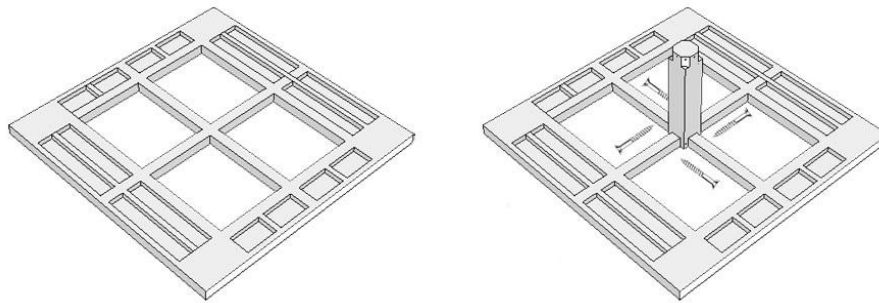


Bild D1: Hauptgerüst

### Dachsparren (Traghölzer)

Verschrauben Sie die Dachsparren um die Spitze des Daches. Die Dachsparren sind alphabetisch markiert, sodass Sie diese an den korrekten Ecken und Seiten verschrauben können (Bild D2). Die Dachsparre mit einem „A“ muss also an die Ecke, die ebenfalls mit einem „A“ gekennzeichnet ist. Führen Sie das für alle Dachsparren durch (basierend auf dem Modell, können sechs oder acht Dachsparren im Lieferumfang enthalten sein)

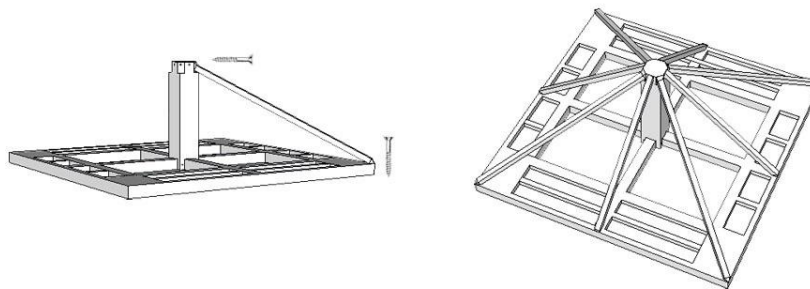


Bild D2: Dachsparren, Traghölzer

Schrauben Sie die dreieckigen Dachschindeln auf die Dachsparren (Bild D3). Wiederholen Sie dies an allen Seiten des Daches.

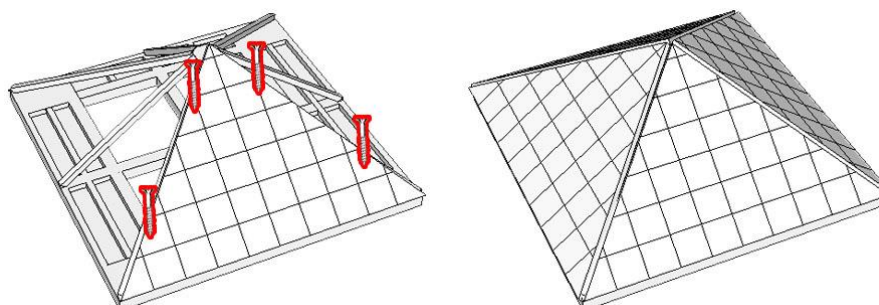
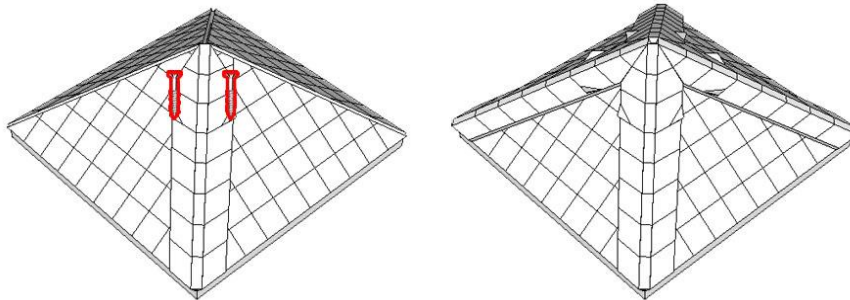


Bild D3: Dachschindeln

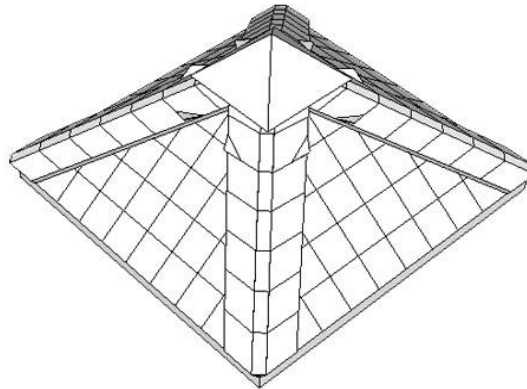
## Dachabdichtung

Schrauben Sie die abgerundeten Dachschindeln an alle Ecken. Jede Dachschindel hat zwei Stellen, an denen die Schindel nach oben gebogen ist. Dort werden die Schrauben positioniert (Bild D4).



*Bild D4: abgerundete Dachschindeln für die Ecken*

Nachdem Sie die Ecken verschraubt haben, glätten Sie die Schindeln wieder und platzieren Sie die Pyramidendachschindel auf die Spitze. (Bild D5).



*Bild D5: Pyramidendachschindel*

## Zubehör

### Ionisator

Suchen Sie vorab den 1poligen Saunastecker für den Saunadecke. Verbinden Sie den Stecker mit dem Sie ihn mit den Kreuzschrauben in die Rückwand der



Ionisator aus der Ionisator und schrauben Sauna.

Grob gesagt reinigt das Gerät Ihre Umgebungsluft von Schadstoffen, neutralisiert schlechte Gerüche und bringt frische Luft in Ihre Infrarotkabine. Ins Detail gegangen, strömt aus dem Ionisator positive Elektrizität. Umgebungsluft die auf den Ionisator trifft erfüllt sich mit negativen Ionen. Die aus dem Gerät strömenden Sauerstoff-Ionen ziehen die in verbrauchter Raumluft befindlichen positiv geladenen Bakterien, Pollen etc. wie ein Magnet in das Gerät wo sie haften bleiben.

- Die Duft-Tablette verbreitet eine konstante Zitrusfrische in ihrer Saunakabine.

Sie können die Duft-Tablette austauschen, indem sie das Gerät von der Wand nehmen und den unteren Deckel mit einer Drehbewegung öffnen. Hier wird nun die neue Tablette eingelegt und das Gerät wieder verschlossen.

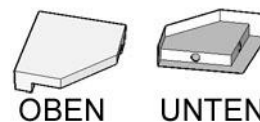
Dank der Ozonreinigung wird ihre Luft komplett gereinigt und von Bakterien, Viren, Allergenen, Mikroorganismen, Pilzen, organische und zum Teil auch chemische Substanzen befreit. Die Luft wird desinfiziert und ist daher vor allem für Allergiker geeignet. Es werden unangenehme Gerüche, Rauch und Staub aus der Luft gefiltert. Sie kommen mit dem Ozongas gar nicht in Berührung, da Ozon nach ca. 40 min. zerfällt. Dabei bleiben keinerlei Rückstände übrig.

### Bedienung:

Vor und während des Saunagangs wählen Sie die Option "Ion", um luftgetragene Partikel zu entfernen (im Betrieb leuchtet das grüne Lämpchen). Nach der Nutzung der Sauna, wählen Sie die Option „O3“, um geruchsbildende Bakterien aus der Luft zu entfernen (im Betrieb leuchtet das rote Lämpchen).

### Getränkehalter (optional)

Der Getränkehalter ist ein kleiner Holztisch, der je Kundenwunsch in die rechte oder linke Ecke der werden kann. Montieren Sie den Getränkehalter direkt an oder vor die Strahler. Bei einigen Modellen Ecksaunen ist kein Getränkehalter im Lieferumfang enthalten.



nach Sauna montiert allerdings nicht mit Glasfront oder

### Magazinalter (optional)

Der Magazinalter kann entweder an der Frontseite vor dem Seitenwand montiert werden. Auch hier gilt wie bei dem Magazinalter darf nicht an oder vor die Strahler montiert Zeitschriftenhalters kann je nach Modell variieren.



Fenster, oder an der Getränkehalter: Der werden. Die Größe des

### Handtuchhalter (optional)

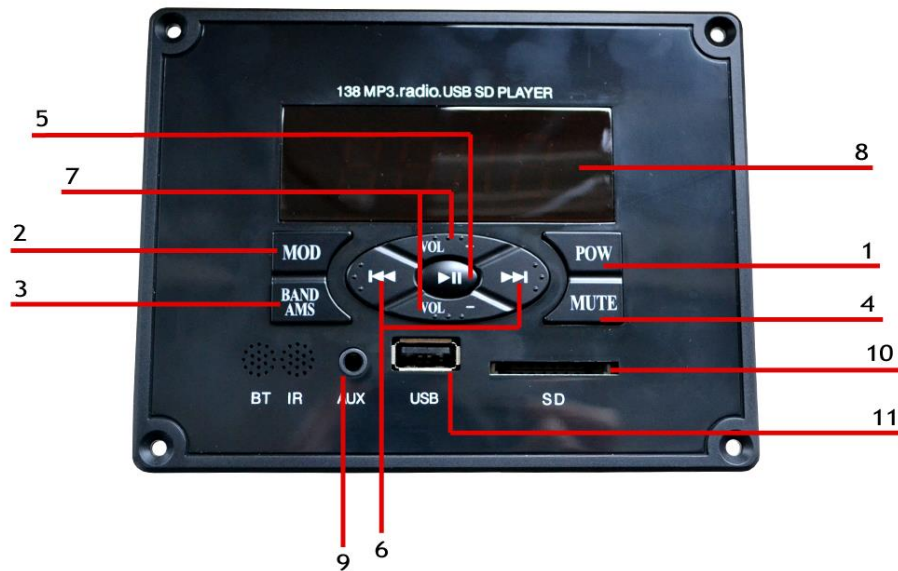
Bei Modellen mit Vollglasstüren kann der der Vorderwand oder an der Seitenwand installiert Sie den Handtuchhalter nicht vor oder an den Strahlern.



Handtuchhalter an werden. Montieren

Bei Modellen mit Holzrahmentüren oder Türen aus Holz, können Sie den Handtuchhalter mittig am Türrahmen befestigen und ihn als Türgriff verwenden.

## Radio



- 1. POWER**  
Mit dieser Taste schalten Sie das Radio ein. Durch erneutes betätigen, schaltet sich das Radio wieder aus.
- 2. MODE**  
Durch das Betätigen der „MOD“ Taste kann man zwischen USB/SD, AUX oder Bluetooth wechseln.  
Bluetooth: nach dem Einschalten des Radios kann man schon die Verbindung zwischen Player und Handy suchen (Sauna BT) und verbinden, ohne „MOD“ betätigen zu müssen. Um Bluetooth aktivieren zu können, müssen Sie 2-mal den „MOD“ Button anklicken.  
USB/SD: bei einführen der Karte, wird die Musik sofort abgespielt.
- 3. BAND/AMS**  
Durch kurzes Betätigen dieser Taste können Sie zwischen FM und AM wechseln. Durch längeres Halten dieser Taste speichert das Radio diese Einstellung.
- 4. MUTE**  
Mit dieser Taste lässt sich das Radio auf Lautlos stellen.
- 5. PLAY/PAUSE**  
Durch Betätigen dieser Taste im Radio-Modus werden der Reihe nach abgespeicherte Sender abgespielt. Wenn Sie Musik über Bluetooth, einen USB-Stick oder einer SD-Karte laufen lassen, lässt sich die Musik hiermit stoppen und wieder starten.

## 6. NAVIGATIONSTASTEN

Im Radio-Modus: Suchen Sie mit diesen Tasten automatisch nach Sendern, wenn Sie die Taste kurz drücken. Halten Sie die Taste für etwa 2 Sekunden um die Frequenz manuell einzustellen.

Wenn Sie Musik über Bluetooth, einen USB-Stick, über den AUX-Anschluss oder einer SD-Karte laufen lassen, können Sie mit den Navigationstasten vor und zurück schalten. Beim Halten der Tasten für ca. 2 Sekunden können Sie vor- oder zurückspulen. Mit der PLAY/PAUSE-Taste beenden Sie das spulen wieder.

## 7. LAUTSTÄRKE

Stellen Sie mit diesen Tasten die Lautstärke ein. Im Display sehen Sie die Lautstärke. Diese ist zwischen 0 und 40 wählbar.

## 8. DISPLAY

## 9. AUX-Anschluss

## 10. SD-Karten-Eingang

## 11. USB-Eingang

Sollte das Radio keine Reaktion zeigen, sollten Sie sich vorher vergewissern, dass Sie den „POW“ Knopf gedrückt haben. Überprüfen Sie, ob das Stromkabel des Radios im Dach ordnungsgemäß angeschlossen ist.

Überprüfen Sie, ob das Netzkabel an der Rückseite des Radios ordnungsgemäß angeschlossen ist. Wenn das Radio weiterhin nicht klappt, sollten Sie das Radio austauschen oder das Stromkabel ersetzen.

Wenn das Radio kein Signal hat könnte es eventuell daran liegen, dass das Radio nicht funktioniert, da die Umgebung wie z.B. Keller keinen Empfang hat.

Überprüfen Sie, ob der Verbinder im Dach angeschlossen ist. Schauen Sie nach dem Stecker an der Rückseite, ob dieser ordnungsgemäß angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass die Antenne von dem Dach hochsteht.

Sollte das Radio keinen Sound haben sollten Sie überprüfen, ob Sie nicht ausversehen den „MUTE“ Knopf betätigt haben. Überprüfen Sie, ob die Lautsprecherkabel ordnungsgemäß angeschlossen sind. Sollte dies immer noch nicht funktionieren, sollten Sie das Radio ersetzen.

Falls die SD-Karte und der USB-Anschluss nicht funktionieren, sollten Sie das Radio ersetzen.

## Technische Daten

AM

Frequenzbereich

522 KHZ ~ 1620 KHZ

FM

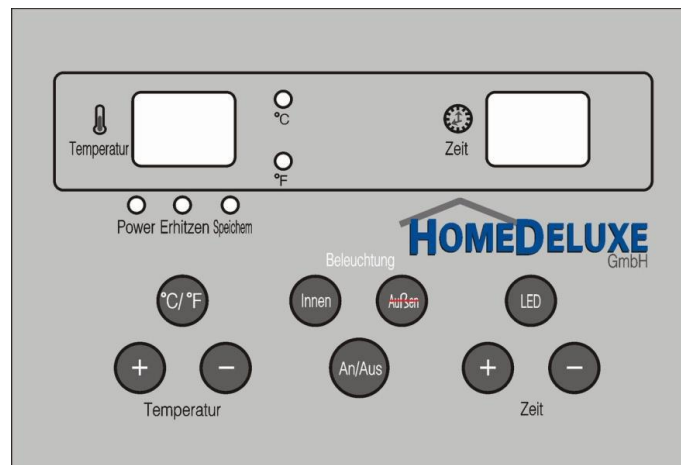
Frequenzbereich

87,5 MHZ ~ 108,0 MHZ

## Fehlermeldungen

Fehler	Fehlerbehebung
Bedienelement reagiert nicht, kein Strom	Überprüfen Sie alle Verbindungen des Radios und den Stromanschluss
Schlechter oder gar kein Empfang	Überprüfen Sie den Standort der Antenne. Diese sollte freigelegt sein.
Erkennt die SD-Karte oder den USB-Stick nicht	Überprüfen Sie ob die Karte oder der USB-Stick richtig angeschlossen sind. Überprüfen Sie, ob die SD-Karte oder der USB-Stick funktionieren.

## Display: Bedienung inkl. LED-Lichtfunktion (HW)



Temperatur +/-	Temperatur-Einstellung
Zeit +/-	Zeit-Einstellung
Power/Erhitzen/Speichern	Kabine Ein- und Ausschalten
°C/°F	Wechseln zwischen °C und °F
Innen	Ein- und Ausschaltung Innenbeleuchtung
Außen	Ein- und Ausschalten Außenbeleuchtung
LED	Ein- und Ausschalten Farblichttherapie



### **AN/AUS:**

Mit dieser Taste stellen Sie die Sauna an oder aus. Das linke Display zeigt Ihnen die Temperatur und das rechte die Zeit an.

### **„+“ und „-“**

Temperatur und Zeit können Sie mit den jeweiligen +/- Tasten erhöhen und senken. Die Temperatur ist zwischen 30°C und 60°C einstellbar. Außerdem merkt sich die Kabine die zuletzt eingestellte Temperatur bis zum nächsten Saunagang. Der einstellbare Bereich der Zeit liegt zwischen 5 und max. 60 Minuten. Bleiben nur noch 5 Minuten über, setzt ein Alarm ein.

### **C°/F°**

Sie können mit dieser Taste zwischen der Anzeige Celsius zu Fahrenheit wechseln.

### **Innen**

Mit dieser Taste können Sie die Innenbeleuchtung steuern. Dies ist natürlich nur möglich, wenn Sie die Sauna zuvor mit der An/Aus-Taste gestartet haben.

### **Außen**

Hier können Sie, wie bei der Innenbeleuchtung, die Außenbeleuchtung steuern. Auch hier ist die Steuerung nur möglich, wenn die Sauna bereits an ist.

### **LED**

Durch diese Taste steuern Sie die Farblichttherapie. Wenn Sie diese 2 Sekunden lang halten und ein „XL“ erscheint, können Sie mit den „Temperatur +/-“-Tasten eine Zahl zwischen 1 - 9 wählen. Folgende Funktionen können eingestellt werden:

1L = Konstanter Wechsel

2L = Schneller Wechsel

3L = Alle Farben

4L = Rot und Blau

5L = Blau

6L = Blau und Grün

7L = Grün

8L = Grün und Rot

9L = Rot

## **Farblichttherapie (Einstellungen für HW)**

1. Halten Sie den „LED“ Knopf ca. 2 Sekunden gedrückt, bis die Zeit- und Temperaturanzeige aktiviert wird.
2. Um die Farbe manuell zu wechseln, betätigen Sie jetzt die „+“ oder „-“, Tasten unter der Temperaturanzeige. Folgende Optionen stehen Ihnen zur Verfügung:

- 1L: sanfter Farbwechsel

- 2L: abrupter Farbwechsel

- 3L: dauerhaft alle Farben

- 4L: dauerhaft rot blau

- 5L: dauerhaft blau

- 6L: dauerhaft blau grün

- 7L: dauerhaft grün

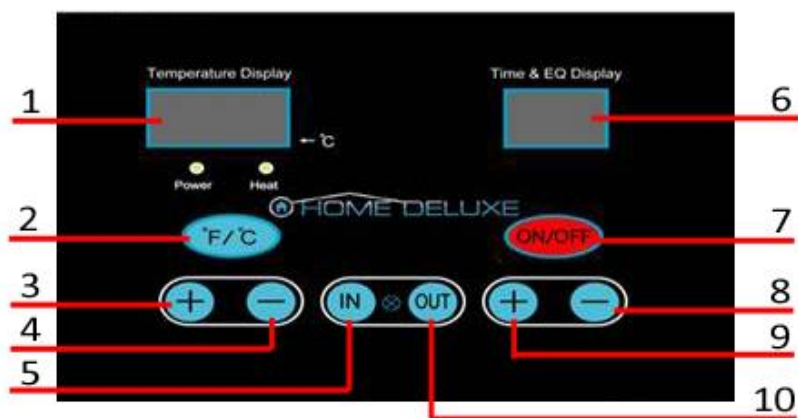
- 8L: dauerhaft grün rot
- 9L: dauerhaft rot

3. Um das Zeitintervall der verschiedenen Farben einzustellen, betätigen Sie die „+“ oder „-“ Taste unter der Zeitanzeige. Hierzu ebenfalls eine kurze Legende:

- „-“: kein Zeitlimit
- 1-60: Die Einheit ist Minute

Sie können also die Dauer bestimmen oder das Licht ohne Zeitlimit anstellen, bis Sie es nicht mehr benötigen.

## Display: Bedienung inkl. Fernbedienung für die LED-Lichtfunktion (QL)



1	Temperaturanzeige	6	Zeitanzeige
2	°F/°C	7	Ein- und Ausschalten
3	Temperatur +	8	Zeit -
4	Temperatur -	9	Zeit +
5	Beleuchtung Innen	10	Beleuchtung Außen

### AN/AUS (ON/OFF):

Mit dieser Taste stellen Sie die Sauna an oder aus. Das linke Display zeigt Ihnen die Temperatur und das rechte die Zeit an.

### „+“ und „-“

Temperatur und Zeit können Sie mit den jeweiligen +/- Tasten erhöhen und senken. Die Temperatur ist zwischen 30°C und 60°C einstellbar. Außerdem merkt sich die Kabine die zuletzt eingestellte Temperatur bis zum nächsten Saunagang. Der einstellbare Bereich der Zeit liegt zwischen 5 und max. 60 Minuten. Bleiben nur noch 5 Minuten über, setzt ein Alarm ein.

## F°/°C

Sie können mit dieser Taste zwischen der Anzeige Celsius zu Fahrenheit wechseln.

## IN

Mit dieser Taste können Sie die Innenbeleuchtung steuern. Dies ist natürlich nur möglich, wenn Sie die Sauna zuvor mit der An/Aus-Taste gestartet haben.

## OUT


Hier können Sie, wie bei der Innenbeleuchtung, die Außenbeleuchtung steuern. Auch hier ist die Steuerung nur möglich, wenn die Sauna bereits an ist.

## LED Lichttherapie




1  Einschalten

2  Ausschalten

3,4  Mit den Navigationstasten können Sie durch die angegebenen Programme wechseln. Automatischer Farbwechsel.

(Reihenfolge: alle Farben → rot/blau → grün/blau → grün/rot → blau → grün → alle Farben)

5  Durch betätigen dieser Taste lassen sich unterschiedliche Farben einstellen.

6  Automatischer Farbwechsel, langsam

7  Automatischer Farbwechsel, schnell

## Gebrauchsanleitung

Lassen Sie die Infrarotkabine 15-20 Minuten aufheizen bis Sie etwa eine Temperatur von 43°C (110F) erreicht. Sie können die Lüftungsschlitze zum Aufheizen schließen, um den Vorgang zu beschleunigen. Trinken Sie vor und nach dem Saunagang viel Wasser, da Sie durch das Schwitzen viel Flüssigkeit verlieren. Wir empfehlen Ihnen nicht länger als 40 Minuten für einen Saunagang. Wenn Sie merken, dass die Luft stickig wird, öffnen Sie die Lüftungsschlitze an der Saunadecke.

### Tipp:

- Starten Sie Ihren Saunagang etwa 10°C bevor die Wunschttemperatur erreicht wird. Beispiel: Wenn Sie die Temperatur auf 52°C eingestellt haben, setzen Sie sich schon bei 46°C in die Kabine.
- Laut Kundenerfahrungen liegt die angenehmste Temperatur bei ca. 52°C.

## Benutzungs- und Sicherheitshinweise

Lesen Sie alle Informationen für Sicherheit und Gesundheit durch. Falls Sie unschlüssig sind, ob Sie die Sauna benutzen können oder dürfen, konsultieren Sie Ihren Arzt. Falls Sie sich während der Benutzung schwindelig oder überhitzt fühlen, verlassen Sie die Infrarotkabine unverzüglich.

1. Stellen Sie die Temperatur auf ein komfortables Level ein (40-50°C)
2. Die Schweißproduktion beginnt nach ca. 8-15 Minuten nach dem Betreten der Infrarotkabine. Wir empfehlen die Sauna nicht mehr als 40 Minuten am Stück zu benutzen.
3. Trinken Sie vor, während und nach dem Saunagang viel Wasser.
4. Wenn Sie vor der Benutzung warm oder heiß duschen regen Sie die Schweißdrüsen zusätzlich an. Probieren Sie die Dusche vor dem Benutzen der Sauna mal aus, um festzustellen was Sie bevorzugen. Sie sollten allerdings darauf achten, dass Sie komplett trocken in die Sauna steigen, da das Holz durch das Wasser beschädigt werden kann.
5. Verwenden Sie 2-3 Handtücher während Ihres Saunagangs, um den Schweiß abzuwischen und das Holz davor zu schützen.
6. Nehmen Sie eine Stunde vor Benutzung keine Nahrung mehr zu sich, da dies zu Unbehagen führen kann.
7. Bei Anzeichen einer Erkältung oder Grippe, kann ein Saunagang helfen, das Immunsystem zu stärken. Falls Sie richtig krank sind reden Sie vor der Benutzung mit Ihrem Arzt.
8. Gehen Sie nach dem Saunagang nicht direkt duschen. Lassen Sie Ihren Körper erst etwas auskühlen Beginnen Sie dann mit einer warmen Dusche und senken Sie die Temperatur bei Bedarf langsam.
9. Benutzen Sie die Sauna nicht unmittelbar nach einem harten Training oder harter Arbeit. Lassen Sie Ihren Körper erst einmal runterfahren.
10. Lassen Sie keine entzündbaren Gegenstände in der Infrarotkabine liegen.
11. Um Brände und elektrische Schocks zu vermeiden, verwenden Sie keine Metallwerkzeuge für die Heizelemente. Falls Sie die Glühbirne austauschen müssen, schalten Sie die Kabine erst ab und lassen Sie die Glühbirne abkühlen.

12. Halten Sie Flüssigkeiten von den Strahlern ab, um Kurzschlüsse zu verhindern.

13. Halten Sie Ihre Haustiere von der Infrarotkabine fern.

## **Reinigung und Instandhaltung**

Verwenden Sie ein sauberes, feuchtes Tuch, um die Bank, den Fußboden und die Wände abzuwischen. Verwenden Sie keine zu nassen Tücher und Reinigungsmittel, die das Holz angreifen. Wir empfehlen dies nach jedem Saunagang. Achten Sie darauf, die Sauna sauber und trocken zu halten. Handtücher, Flaschen und Gläser müssen nach Gebrauch aus der Sauna genommen werden. Auch die Außenflächen können Sie mit einem feuchten Tusch reinigen. Die Glasfront/-tür können Sie mit Glasreiniger vorsichtig reinigen (je nach Gebrauch ca. 1x im Monat).

## **Holzpflege**

Sollten die Saunawände von außen mal zerkratzt oder abgerieben sein, können Sie diese mit Möbelpolitur, Öl oder anderen Möbelpflegemitteln bearbeiten. Weitere Kratzer oder Schrammen im Blickfeld, z.B. in der Kabine, können geschliffen, oder geklebt und geschliffen werden. Bitte behandeln Sie das Holz nicht mit benzolhaltigen Mitteln oder Mittel mit einer hohen Alkoholkonzentration.

Außensaunen sollten jährlich begutachtet werden. Sollten sich Risse im Lack gebildet haben, schleifen Sie die Oberfläche vorsichtig ab und lackieren Sie die betroffene Stelle. Fragen Sie Ihren Handwerker oder im Baumarkt, wie Sie das Holz im Außenbereich zu pflegen haben.

## **Gesundheitliche Vorteile**

### **Entgiftung und Körperreinigung**

Die Entgiftung ist ein Prozess, bei dem toxische Substanzen aus unserer Umwelt, Ernährung und aus unserem Körper als etwas Harmloses ausgeschieden werden. Schwitzen ist der natürliche Weg, uns von Giftstoffen durch die Haut zu befreien. Die Infrarotstrahlen dringen tief unter die Haut und helfen dem Körper, tief begrabene Giftstoffe, loszuwerden.

### **Gewichtsverlust**

Infrarotkabinen helfen nachweislich Gewicht zu verlieren und Kalorien zu verbrennen. Laut der American Medical Association, kann ein Saunagang bis zu 700 Kalorien verbrennen.

### **Schmerzen und Entzündungen**

Die Infrarotwellen dringen tief in den Muskel ein und sorgen dort für eine langanhaltende Schmerzlinderung. Darüber hinaus konnten Infrarotsaunen Rheuma-Patienten zu einer kurzzeitig Verbesserung hinsichtlich der Schmerzen, Steifheit und Müdigkeit verhelfen. Außerdem geht der Trend hin zu langfristig positiven Auswirkungen für Patienten.

### **Hautreinigung**

Während des Saunagangs wird die Haut von toten Zellen gereinigt. Die Wärme entspannt das Gesicht, löst Spannungen und verbessert die Hautelastizität. Beim Schwitzen werden Bakterien ausgespült und die Poren öffnen sich. Ein reines Hautbild ist das Ergebnis.

## **Herz-Kreislauf-Training**

Finnische Wissenschaftler sind zu der Erkenntnis gelangt, dass regelmäßige Saunagänge zu einem gesünderen Körperzustand verhelfen. Durch das regelmäßige Aufwärmen und Abkühlen, werden die Blutgefäße elastischer und geschmeidiger.

## **Niedriger Blutdruck und verbesserte Durchblutung**

Durch die Erweiterung der Blutgefäße werden diese näher an die Hautoberfläche geschafft. Die Durchblutung wird besser und der Blutdruck niedriger. Die Wirkung ist nur vorübergehend. Forschungen belegen aber, dass häufige Saunagänge den Blutdruck auch dauerhaft niedrig halten können.

## **HINWEIS:**

Unser Unternehmen bietet keine medizinische Beratung, Bildung oder Behandlung. Diese Informationen dienen nur zu allgemeinen Informationszwecken und sind nicht auf jede Krankheit abgestimmt. Fragen Sie also unbedingt Ihren Arzt, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Sie die Sauna benutzen können.

## **Gründe, bei denen Sie die Sauna nicht benutzen sollten**

### **Medikamente**

Personen, die verschreibungspflichtige Medikamente zu sich nehmen, sollten den Rat Ihres Arztes oder Apotheker einholen. Die Infrarotwellen können die Wirkung eventuell verändern, einschränken oder verstärken.

### **Kinder**

Die Körpertemperatur von Kindern steigt viel schneller als die Körpertemperatur von Erwachsenen. Wenden Sie sich also an den Kinderarzt oder Hautarzt.

### **Ältere Menschen**

Die Fähigkeit, die Körpertemperatur zu halten, nimmt mit dem Alter ab. Das beeinflusst vor allem den Kreislauf. Durch die verminderte Drüsenfunktion, kann der Körper die Temperatur durch das Schwitzen nicht senken.

### **Herz-Kreislauf-Probleme**

Personen mit Herz- und Gefäßkrankheiten oder Problemen, sollten äußerst vorsichtig sein, wenn Sie längere Zeit der Hitze ausgesetzt sind.

### **Alkohol**

Entgegen der Meinung, man könne einen "Kater" ausschwitzen, ist es nicht ratsam die Sauna alkoholisiert zu benutzen. Alkohol beeinflusst das Urteil über den eigenen Körper. Daher können betrunkene Personen nicht erkennen, wenn der Körper eine negative Reaktion auf die Hitze hervorruft. Alkohol erhöht die Herzfrequenz, sowie Hitzestress.

### **Chronische Erkrankungen**

Parkinson, Multiple Sklerose, Zentralnervensystem-Tumore und Diabetes mit Neuropathie sind Bedingungen, die das Schwitzen einschränken und somit Schaden anrichten können.

### **Hämophile und Personen, die anfällig für Blutungen sind**

Die Sauna sollte von jedem, der anfällig für Blutungen ist, vermieden werden.

## **Fieber**

Personen, die an Fieber leiden, sollten die Sauna nicht nutzen.

## **Unempfindlichkeit gegen Hitze**

Personen, die extrem unempfindlich gegen Hitze sind, sollten die Sauna nicht nutzen.

## **Schwangerschaft**

Aufgrund der hohen Temperatur, sollten schwangere Frauen vor einem Saunagang mit Ihrem Arzt sprechen.

***Sollten Sie während Ihres Saunagangs Schmerzen verspüren oder Beschwerden haben, verlassen Sie umgehend die Sauna!***

## **Fehlerbehebung**

### **Die Sauna lässt sich nicht einschalten**

- Stellen Sie sicher, dass alle Kabel korrekt miteinander verbunden sind und die Stecker richtig eingesteckt sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Leistungsschalter nicht ausgeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass auch die Verbindungen zum Bedienfeld richtig angeschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass auf der Steckdose Strom läuft, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.

### **Das Licht funktioniert nicht**

- Wechseln Sie die Glühbirne.

### **Alle Infrarotstrahler funktionieren nicht**

- Achten Sie darauf, dass alle Stecker fest mit der Steuerbox verbunden sind (die Steuerbox finden Sie auf der Sauna).
- Vergewissern Sie sich, dass die Sauna an der richtigen Stromversorgung angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Wärmesensor richtig angeschlossen ist.

### **Einer oder wenige Strahler funktionieren nicht**

- Achten Sie darauf, dass alle Stecker fest mit der Steuerbox verbunden sind (die Steuerbox finden Sie auf der Sauna)
- Achten Sie darauf, dass die Strahler unter der Sitzbank angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker hinter dem Strahler richtig eingesteckt ist.

### **Das Bedienfeld zeigt etwas Ungewöhnliches an**

- Wenn die Temperaturanzeige über 150F oder 230F anzeigt, überprüfen Sie die Verbindung des Wärmesensors.
- Wenn das Bedienfeld 2 Striche (--) anzeigt, heizt die Sauna durchgehend. Drücken Sie die Timer-Taste, um zum Zeitarbeitsmodus zurückzukehren.

*Falls Sie ein weiteres Problem mit der Sauna haben, können Sie uns gerne kontaktieren.*

**Wir danken Ihnen  
für Ihr Vertrauen und  
wünschen viel Vergnügen mit  
Ihrem neuen Produkt!**